

*Birth and Baptismal Record of Julianna Chodkowska - 1842
 Daughter of Błażej Chodkowski and Agnieszka Łyszkowska*

<p><u>42</u></p> <p><i>/a/ przekre- slenie po- twiad czasu. X Bońkowski</i></p>	<p style="text-align: right;"><u>dwudziestego czwar</u> szostego</p> <p><u>Mosaki Rukle</u> Działo się w Wsi Krasnem dnia <u>szostego</u> <u>tego</u> Kwietnia</p> <p>Maia Tysiąc Osmset Czterdziestego drugiego roku o godzinie Czwartej po południu. Stawił się Błażey Chodkowski w Wsi Ru- klach zamieszkały Dziedzic części lat trzydziścia ieden maiący w /a/ obecności Leona Chodkowskiego lat dwadziścia siedm maiących obydwu tudzież Franciszka Niedziałkowskiego lat dwadziścia siedm maiących obydwu Dziedziców części w Wsi Mosakach Ru- klach zamieszkałych i okazał nam Dziecię płci Zeńskiej urodzone w Wsi Ruklach dnia wczorajszego o godzinie trzeciej po południe z iego małżonki Angieszki z Łyszkowskich lat dwadziścia ieden ma- iący. Dziecięciu temu na Chrzcie świętym odbytym w dniu dzieieyszym nadane zostało Imię Julianna a Rodzicami iego chrzestnemi byli wy- żej wspomiany Leon Chodkowski i Konstancya iego Małżonka - Akt ten stawiającemu i świadkom został przeczytany którzy pisać nieumieją-</p> <p style="text-align: center;"><i>[signed] X Jozef Bońkowski Proboszcz Krasinskiej</i></p>
---	--

Parafia pw. św. Jana Chrzciciela (Krasne, Ciechanów Okręg, Płock Gubernia, Congress Kingdom of Poland), "Akta urodzeń, małżeństw, zgonów 1826-1840. [Records of Births, Marriages, Deaths 1826-1840.], folio 7 verso, entry 42, Julianna Chodkowska, 06 May 1842; filmed as Kopie ksiąg metrykalnych, 1808-1892; FHL INTL microfilm 0,702,793.

*Birth and Baptismal Record of Julianna Chodkowski - 1842
Daughter of Błażej Chodkowski and Agnieszka Łyszkowska*

<p><u>42</u></p> <p><i>/a/ cross-out acknowledged at the time. Rev. Bońkowski</i></p>	<p><i><u>Mosaki Rukle</u>. This happened in the village of Krasne on the twenty-fourth day of April / sixth day of May in the year one-thousand eight-hundred forty-two at the hour of four in the afternoon. There appeared Błażej Chodkowski residing in the village of [Mosaki] Rukle, owner of a part [of the village], thirty-one years of age, accompanied by Leon Chodkowski, twenty-seven years of age, /a/ together with Franciszek Niedziałkowski, twenty-seven years of age, both owners of a part [of the village] and residing in the village of Mosaki Rukle, and he showed Us a child of the female sex born in the village of [Mosaki] Rukle yesterday at the hour of three in the afternoon of his wife Agnieszka née Łyszkowska, twenty-one years of age. To this child at Holy Baptism performed on this day was given the name Julianna, and her Godparents were the aforementioned Leon Chodkowski and Konstancja his wife. This document was read aloud to the declarants and witnesses who do not know how to write.</i></p> <p><i>[signed] The Reverend Józef Bońkowski, Pastor of Krasne</i></p>
---	---

Parafia pw. św. Jana Chrzciciela (Krasne, Ciechanów Okręg, Płock Gubernia, Congress Kingdom of Poland), "Akta urodzeń, małżeństw, zgonów 1826-1840. [Records of Births, Marriages, Deaths 1826-1840.], folio 7 verso, entry 42, Julianna Chodkowska, 06 May 1842; filmed as Kopie ksiąg metrykalnych, 1808-1892; FHL INTL microfilm 0,702,793.